

Oticon | Amigo

INSTRUKCJA OBSŁUGI

T30/T31

child
friendly
hearing
care



oticon
PEOPLE FIRST

Wstęp

Gratulujemy decyzji o kolejnym kroku do ulepszenia szkolnego systemu FM.

Dzięki nadajnikom FM Amigo T30 i T31 poznasz wszystkie korzyści, zapewnione przez rodzinę produktów stworzoną, by zaspokoić potrzeby wynikające z codziennego użytkowania systemu FM.

Urządzenia Amigo są niezwykle uniwersalne, dzięki czemu ich używanie w szkołach jest znacznie łatwiejsze. Nadajniki i odbiorniki mogą być stosowane z większością zausznych aparatów słuchowych, jak również z implantami ślimakowymi i implantami słuchowymi zakotwiczonymi w kości.

Spis treści

Wstęp	3
Typowy zestaw Amigo	7
Nadajnik Amigo T30/T31	8
Przygotowanie systemu Amigo do pracy	9
Wkładanie akumulatora/baterii	9
Ładowanie akumulatora	10
Wybór języka i kraju	12
Odbiorniki Amigo	13
Zmiana położenia wtyku	14
Używanie odbiornika Amigo R12	15
Wybór i zmiana kanałów	16
Synchronizacja odbiorników Amigo	17
Synchronizacja odbiorników innych producentów	19
O kanałach	20

Funkcja TT (tylko T31)	21
Podłączanie zewnętrznych urządzeń audio (TV, MP3 itp.)	23
Specjalne funkcje T30 i T31	24
Opis kontrolki LED i wyświetlacza	27
Mikrofon (opcje)	28
Czyszczenie nadajnika T30/T31	29
Dodatek A: Rozwiązywanie problemów	30
Dodatek B: Gwarancja producenta	32
Ostrzeżenia	37
Ogólne warunki gwarancji	40

Typowy zestaw Amigo



T30/T31



Ładowarka



Instrukcja obsługi

WAŻNA UWAGA

Prosimy zapoznać się z niniejszą instrukcją przed rozpoczęciem korzystania z Amigo T30/T31. Instrukcja zawiera ważne informacje na temat używania i obsługi urządzenia oraz zasad bezpiecznego stosowania Amigo T30/T31



Kable AUX



Akumulator NiMH
typu AA



Mikrofon wszechkierunkowy

Nadajnik Amigo T30/T31



SYNC działa jak przycisk „Zatwierdź” (ENTER). „C” działa jak przycisk „Kasuj/Wyjdz” (CLEAR/EXIT).

Przygotowanie systemu Amigo do pracy

Wkładanie akumulatora/baterii

Zdejmij osłonę baterii z tyłu obudowy nadajnika i włóż akumulator, pamiętając o odpowiednim ustawieniu zgodnie z opisem biegunów (+/-).

Wsuń osłonę z powrotem. Akumulator dostarczony w zestawie może być teraz naładowany w T30/T31.

Uwaga: Dodatni i ujemny biegun akumulatora (i baterii) wyglądają dość podobnie; upewnij się, że akumulator jest ustawiony właściwie.



Ładowanie akumulatora

Aby naładować akumulator, dołącz ładowarkę tak, jak pokazano na ilustracji.

Amigo T30/T31 jest zasilany jednym akumulatorem NiMH (niklowo-wodorkowym) typu AA, który przed pierwszym użyciem musi być ładowany przez 14 godzin.

Nadajnik T30/T31 ma zabezpieczenie uniemożliwiające ładowanie baterii alkalicznych.

Wyświetlacz T30/T31 wskazuje stan ładowania akumulatora. Kontrolka LED świeci się na zielono.

Uwaga: Przy typowym używaniu T30/T31 zaleca się wymianę akumulatora na nowy raz na rok, ponieważ po każdym ładowaniu pojemność akumulatora nieco się zmniejsza.



Amigo

T30



Ładowanie akumulatora



Błąd ładowania!
Sprawdź
akumulator!

Jeśli zapomnisz lub nie będziesz miał czasu naładować akumulatora dostarczonego w zestawie, możesz go zastąpić jednym z poniższych:

- **specjalnym akumulatorem ze srebrną obwódką**
(Dostępny tylko u Twojego specjalisty. Jest to jedyny akumulator, który może być ładowany w nadajniku.)
- **standardowym akumulatorem NiMH (niklowo-wodorkowym)**
Nie może być ładowany w nadajniku. Musi być ładowany w zewnętrznej ładowarce.
- **standardową baterią alkaliczną**
Może być używana w nagłych przypadkach, np. kiedy nie miałeś czasu naładować akumulatora. Baterie alkaliczne nie mogą być ładowane. Oticon nie dostarcza baterii alkalicznych.

Uwaga: Zużyte baterie i akumulatory należy wyrzucać do specjalnych pojemników. Aby uzyskać więcej informacji, skontaktuj się ze swoim specjalistą.

Wybór języka i kraju (tylko za pierwszym razem)

Włącz nadajnik, przytrzymując przez 2 sekundy przycisk Wł./Wył. Strzałkami ▲ lub ▼ wybierz język i zatwierdź wybór, naciskając przycisk SYNC.

Strzałkami ▲ lub ▼ wybierz kraj i zatwierdź wybór, naciskając przycisk SYNC.

Wybierz język

Angielski

Francuski

Niemiecki

•
•
•

Wybierz kraj

Stany Zjednoczone

Kanada

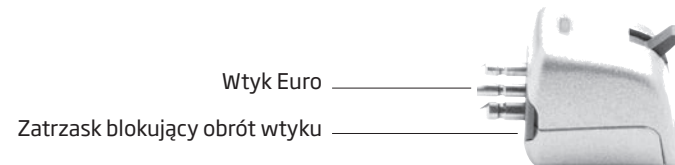
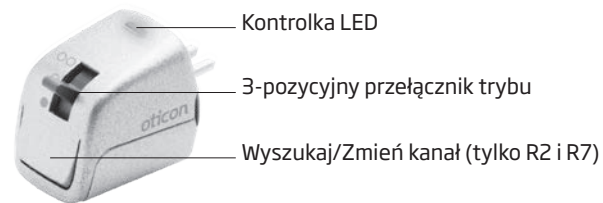
Niemcy

•
•
•

Uwaga: Wybór kraju powoduje wybranie wstępnie zdefiniowanej listy kanałów, zawierającej wszystkie kanały dopuszczone do stosowania w danym kraju.

Ostrzeżenie: Należy używać tylko kanałów legalnie zatwierdzonych w Twoim kraju.

Odbiorniki Amigo



Uwaga: Odbiorniki Amigo pobierają prąd z baterii aparatu słuchowego. Nigdy nie próbuj otwierać obudowy odbiornika.

Zmiana położenia wtyku

Jeżeli ułożenie bolców wtyku odbiornika Amigo nie zgadza się z ułożeniem otworów na adapterze, bolce mogą być obrócone o 90°.

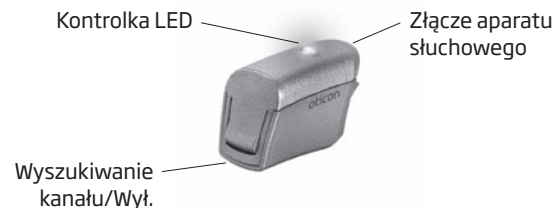
Odciągnij jednocześnie zatrzaski po obu stronach odbiornika, przekręć bolce i z powrotem wciśnij zatrzaski.

Odbiornik Amigo może być ustawiony tak, aby kontrolka LED była skierowana do przodu lub do tyłu.

Uwaga: Aby zapewnić optymalną wydajność anteny, Amigo R1/R2 należy ustawić tak, aby kontrolka LED była zwrócona do przodu lub do tyłu.

Używanie odbiornika Amigo R12

- Aparat słuchowy wykrywa Amigo R12, automatycznie dodaje dwa programy i domyślnie przechodzi na program FM+M.
- Jeżeli przełącznik w aparacie słuchowym jest aktywny, można zmieniać program aparatem słuchowym.



Oticon Safari z preferowanym odbiornikiem Amigo R12.

Uwaga: Na stronie www.amigofm.com znajdziesz pełną listę aparatów słuchowych, które mogą być używane z Amigo R12.

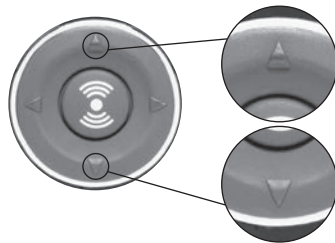
Wybór i zmiana kanałów

Aby zmienić kanał łączności w nadajniku Amigo na inny ze zdefiniowanej listy kanałów, naciśnij i przytrzymaj przez dwie sekundy strzałkę ▲ lub ▼.

Gdy numer kanału na wyświetlaczu zaczyna migać, naciśnij ▲ lub ▼, aby zmienić kanał. Zatwierdź wybór nowego kanału, naciskając przycisk SYNC. Nadajnik będzie odtąd pracował na nowym kanale.

Gdy numer kanału na wyświetlaczu miga, możesz wrócić do poprzedniego kanału, naciskając przycisk C. Nadajnik powróci do głównego menu.

Powtórz procedurę za każdym razem, gdy chcesz zmienić kanał nadajnika.



Synchronizacja odbiorników Amigo

Połącz odbiornik z aparatem słuchowym i włącz go. Sprawdź, czy odbiornik jest ustawiony na jeden z dwóch trybów WŁ.

Naciśnij krótko przycisk SYNC nadajnika, zachowując odległość od odbiornika ok. 50 cm. Kontrolka LED w nadajniku błysnie 3 razy, a na wyświetlaczu pojawi się logo synchronizacji. Po zsynchronizowaniu dioda odbiornika również błysnie 3 razy.

Uwaga: Przełącznik odbiornika może być nieaktywny. Użyj T30/T31 lub WRP, aby sprawdzić jego stan. W ustawieniu domyślnym przełącznik odbiornika jest aktywny.



Wyłączony



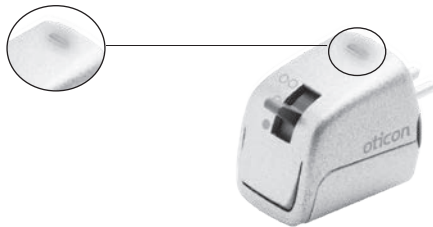
Tylko FM



FM + aparat słuchowy

Gdy kontrolka LED odbiornika świeci się, oznacza to, że:

- Bateria w aparacie słuchowym jest sprawna.
- Odbiornik jest włączony.
- Nadajnik i odbiornik poprawnie współpracują.
- Dziecko odbiera na właściwym kanale.



Uwaga: Aby uzyskać informacje o połączeniu odbiorników Amigo z implantem ślimakowym i implantem kotwiczonym w kości, skontaktuj się ze swoim specjalistą.

Synchronizacja odbiorników innych producentów

Nadajniki T30/T31 są kompatybilne z większością odbiorników innych producentów. Jednak odbiorniki Amigo mogą tylko być synchronizowane bezprzewodowo przez nadajniki Amigo.

Aby odbiornik mógł odbierać sygnał FM, należy upewnić się, że nadajnik i odbiornik działają na tym samym kanale.

Sprawdź, na jakim kanale pracuje odbiornik i zmień kanał nadajnika T30/T31, naciskając ▲ lub ▼. System powinien działać.

O kanałach

Twój system Amigo jest urządzeniem radiowym i, jak inne radia, komunikuje się na określonych kanałach. Nadajnik i odbiornik muszą pracować na tym samym kanale, aby się ze sobą komunikować.

Nigdy nie używaj dwóch nadajników pracujących na tym samym kanale w niewielkiej odległości od siebie, ponieważ wystąpią interferencje i zakłócenia.

Podróżując za granicę pamiętaj, że kanał, na którym pracuje Twój nadajnik, może nie być dopuszczony do użytku w danym kraju. Jeśli chcesz korzystać z T30/T31 w innym kraju, skontaktuj się ze swoim specjalistą, który pomoże Ci zmienić ustawienia kraju.

Niektóre urządzenia elektroniczne (np.: kuchenki mikrofalowe, komputery, lampy jarzeniowe) mogą zakłócać sygnał Twojego Amigo.

Funkcja TT (tylko T31)

Włącz funkcję TT w nadajniku T31, naciskając klawisz .

Na wyświetlaczu będzie widoczny główny kanał transmisji FM, a także kanał nauczania zespołowego TT.

Aby zmienić kanał, naciśnij i przytrzymaj  lub . Numer głównego kanału zacznie migać.



Aby zmienić kanał główny, naciśnij ▲ lub ▼. Aby zmienić kanał nauczania zespołowego, naciśnij ►, a następnie ▲ lub ▼, aby przechodzić w górę lub w dół na liście kanałów. Aby powrócić do kanału głównego, naciśnij ◀. Zapamiętaj ustawienia kanału, zatwierdzając wybór przyciskiem SYNC.

Nadajnik T31 nie pozwoli na wybór tego samego kanału jako kanału głównego i kanału TT:



Nadajnik T31 ostrzeże także przed możliwością wystąpienia zakłóceń w przypadku wyboru niekompatybilnych kanałów:



Podłączanie zewnętrznych urządzeń audio (TV, MP3 itp.)

Dołącz kabel audio do nadajnika T30/T31 (jak na ilustracji). Następnie drugi koniec kabla dołącz do urządzenia zewnętrznego, np.:

- komputera/telewizora
- odtwarzacza CD/DVD/MP3

Nadajnika T30/T31 można używać do komentowania audycji z urządzenia zewnętrznego (TV, Video itp.). Połącz T30 z urządzeniem zewnętrznym i włącz go. W nadajniku T31 naciśnij przycisk TT i ustaw odpowiedni kanał główny oraz kanał TT. Kanał TT musi być taki sam jak kanał ustawiony w T30. Nauczyciel może teraz komentować audycję, używając T31.



Specjalne funkcje T30 i T31

Funkcja	Jak uruchomić
Wyciszenie nadajnika	Krótko naciśnij przycisk Wł./Wył. nadajnika.
Zmiana kanału	Naciśnij i przytrzymaj ▲ lub ▼. Numer kanału zacznie migać. Można go zmienić, naciskając ▲ lub ▼. Zatwierdź kanał, naciskając przycisk SYNC.
Synchronizacja odbiorników Amigo	Z odległości ok. 50 cm można zsynchronizować odbiorniki Amigo (ustawić numer kanału nadajnika w odbiornikach), naciskając przycisk SYNC.

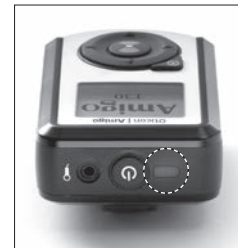
Funkcja	Jak uruchomić
Nauczanie zespołowe (tylko T31)	Naciśnij przycisk TT. Umożliwi to dostęp do wyboru kanału głównego i kanału nauczania zespołowego. Kanał główny można zmienić, naciskając strzałki ▲ lub ▼. W celu zmiany kanału TT, naciśnij ►, a następnie ▲ lub ▼, aby przechodzić w górę/dół na liście kanałów. Zatwierdź i zapamiętaj ustawienia kanałów, naciskając przycisk SYNC.
Blokada przycisków	Naciśnij i przytrzymaj przez trzy sekundy ◀▶. Aby odblokować przyciski, ponownie naciśnij i przytrzymaj (przez 3 sek.) ◀▶.
Monitorowanie kanału	Przy pomocy słuchawek możesz sprawdzić, jakie dźwięki docierają do dziecka. Najpierw odłącz mikrofon, a potem dołącz słuchawki do gniazda urządzeń zewnętrznych (AUX).

Funkcja	Jak uruchomić
Obrót wyświetlacza o 180°	Naciśnij jednocześnie przycisk „C” i ▲. Ponowne jednoczesne naciśnięcie przycisków przywróci poprzednią orientację obrazu wyświetlacza.
Automatyczne wyciszenie	T30/T31 stale monitoruje obecność sygnału mowy. Jeżeli nauczyciel milczy, mikrofon nadajnika jest automatycznie wyciszany, aby zapobiec transmisji przypadkowych, niepotrzebnych hałasów.

Opis kontrolki LED i wyświetlacza

Kontrolka LED nadajnika T30/T31 sygnalizuje co następuje:

LED	Wyświetlacz	Znaczenie
Ciągłe czerwone		Włączony i nadaje
Migające czerwone	 Wyciszony!	Wyciszony
Pulsujące czerwone		W trakcie synchronizacji odbiorników
Ciągłe zielone		Ładowanie akumulatora
Migające zielone		Słaby akumulator (bateria)
Wyłączone		Wyłączony lub błąd



Mikrofon (opcje)

Podłącz mikrofon do gniazda w górnej części T30/T31 i przypnij go do ubrania lub zawieś na szyi (za pomocą specjalnego kabla).

Dostępne rodzaje mikrofonów:

- Przypinany do ubrania mikrofon kierunkowy.
- Mikrofon na wysięgniku. Zauszny zaczepek umieszcza się za uchem, a mikrofon znajduje się blisko ust.

Uwaga: Ponieważ mikrofon spełnia jednocześnie funkcję anteny, koniec powinien być podłączony i w pozycji pionowej.



Czyszczenie nadajnika T30/T31

Nadajnik Amigo T30/T31 jest odporny na wilgoć i dlatego łatwo go czyścić. Może być czyszczony wilgotną ściereczką. Oticon zaleca regularne czyszczenie.

Dodatek A: Rozwiązywanie problemów

Problem	Rozwiązanie
Akumulator nie ładuje się	Sprawdź, czy akumulator jest umieszczony prawidłowo. Upewnij się, że jest to akumulator ze srebrną obwódką, ponieważ tylko takie akumulatory mogą być ładowane w T30/T31 (ze względu na bezpieczeństwo użytkownika).
Brak dźwięku/odbioru FM	Sprawdź, czy bateria w aparacie słuchowym jest dobra i czy jest on włączony. Upewnij się, że odbiornik jest włączony i poprawnie dołączony do aparatu. Sprawdź, czy nadajnik jest włączony. Naciśnij ponownie przycisk SYNC.

Nie można zsynchronizować odbiornika	Synchronizacja odbywa się bezprzewodowo, więc jeśli odbiornik nie potwierdza ustawienia się (trzema błysnięciami LED), spróbuj umieścić nadajnik bliżej, dalej lub trochę z boku. Naciśnij ponownie przycisk SYNC.
Interferencje i zakłócenia	Jeśli pojawiają się interferencje i zakłócenia, zmień kanał transmisji. Naciśnij ▲ lub ▼, aby zmienić kanał.

W przypadku wystąpienia innych problemów niż opisane, skontaktuj się ze swoim specjalistą.

Dodatek B: Gwarancja producenta

Producent - duńska firma Oticon - zapewnia roczną ograniczoną gwarancję użytkownikowi systemu. Gwarancja obejmuje okres jednego roku kalendarzowego od dnia zakupu urządzenia.

W Twoim kraju może być przez dostawcę lub importera urządzeń udzielona rozszerzona gwarancja na system Amigo. Aby uzyskać więcej informacji, skontaktuj się ze swoim specjalistą.

Co obejmuje gwarancja?

Wszystkie podzespoły elektroniczne, które z powodu wad wykonania, montażu lub projektu przestaną działać poprawnie (przy normalnym użytkowaniu) w czasie trwania gwarancji, zostaną wymienione lub naprawione bez pobierania opłat za materiały lub robociznę. Koszt dostarczenia urządzenia do naprawy ponosi klient. Jeżeli usunięcie usterki okaże się niemożliwe, całe urządzenie może być wymienione na sprawne, po uzgodnieniu tego z klientem.

Czego nie obejmuje gwarancja?

Roczna gwarancja nie obejmuje:

- Uszkodzeń wynikających z niewłaściwego użycia, ze złego obchodzenia się lub z wypadków.
- Akcesoriów wymienionych w instrukcji po 90 dniach od ich nabycia.
- Akumulatorów.
- Urządzeń dołączanych, instalowanych, regulowanych lub używanych niezgodnie z instrukcją.
- Odszkodowania za straty wynikłe z niemożności użytkowania urządzenia, spowodowane przez opóźnienia w dostawie lub utratę urządzenia. Gwarancja obejmuje wyłącznie naprawy i wymianę urządzenia.
- Uszkodzeń powstałych w czasie transportu do momentu uzyskania przez wysyłającego raportu spedytora i przekazania go gwarantowi.

Producent zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian w wyglądzie i konstrukcji każdego urządzenia w dowolnym czasie bez zobowiązania się do dokonywania jakichkolwiek zmian w urządzeniach wcześniej zakupionych. Niniejsza gwarancja zastępuje wszelkie inne wyrażone przez producenta gwarancje. Żaden przedstawiciel ani osoba nie jest w związku ze sprzedażą lub użytkowaniem tego urządzenia upoważniona do

podejmowania w imieniu producenta zobowiązań innych niż przedstawione powyżej. Jeżeli Twój system Amigo wymaga serwisu zgodnie z przedstawionymi warunkami gwarancji, zapakuj go starannie, by uniknąć uszkodzeń w czasie transportu i dostarcz do punktu sprzedaży. Dołącz szczegółowy opis problemu, swoje imię i nazwisko, numer dokumentu zakupu (faktury) oraz adres i numer telefonu.

Powyższa gwarancja nie narusza praw, które mogą mieć zastosowanie na mocy przepisów krajowych regulujących sprzedaż towarów konsumpcyjnych. Twój sprzedawca może ustalić gwarancję, której warunki będą inne niż przedstawione powyżej. Aby uzyskać więcej informacji, skontaktuj się ze swoim sprzedawcą.

Imię i nazwisko nabywcy:

Wydany przez:

Data zakupu:

Okres gwarancji:

Nr seryjny Amigo:

Mikrofon:

Odbiornik lewy:

Odbiornik prawy:

Oticon A/S
Kongebakken 9
DK-2765 Smørum
Dania

To urządzenie posiada certyfikat : FCC ID: U28AT31
IC: 1350B-AT31

Urządzenie jest zgodne z zapisami 15 rozdziału FCC i RSS-210 zasad przemysłu Kanady.
Korzystanie z urządzenia związane jest z następującymi warunkami:

- (1) praca urządzenia nie może powodować szkodliwych zakłóceń,
- (2) urządzenie musi odbierać wszelkie zakłócenia, włączając zakłócenia, które mogą być przyczyną niepożądanych operacji,
- (3) urządzenie nie może zakłócać odbioru TV lub radarów rządu federalnego.

Zmiany lub przeróbki dokonane w urządzeniu bez zgody strony odpowiedzialnej za zgodność, mogą doprowadzić do unieważnienia prawa użytkownika do korzystania z urządzenia. Niniejszym Oticon deklaruje, że Amigo jest zgodny z wymaganiami i odpowiednimi postanowieniami Dyrektywy 2014/53/EU. Deklaracja zgodności jest dostępna w:



Oticon A/S
Kongebakken 9
DK-2765 Smørum
Dania

Ostrzeżenia

Elementy systemu Amigo mogą być niebezpieczne, jeśli zostaną połknięte:

System Amigo nie jest zabawką i dlatego powinien być przechowywany w miejscu niedostępnym dla dzieci i innych osób, które mogłyby połknąć jego elementy lub w inny sposób wyrządzić sobie krzywdę. Należy zwrócić szczególną uwagę na niewielkie części, aby dzieci ich nie połknęły lub nie udławiły się. Nigdy nie zmieniaj akumulatora/baterii i nie dołączaj odbiornika do aparatu słuchowego w obecności niemowląt, małych dzieci i osób niepełnosprawnych intelektualnie.

Jeśli jakaś część zostanie połknięta, należy natychmiast skontaktować się z lekarzem.

Ryzyko spowodowane przypadkowym hałasem, który może zagłuszyć ważne sygnały

Uszkodzenia systemu:

System Amigo przestanie działać po rozładowaniu akumulatora. System może generować głośny pisk (sprzężenie), jeśli bateria jest słaba lub jeśli w głośnym otoczeniu mikrofon jest wyłączony a odbiornik włączony. Użytkownik nie powinien mylić tych dźwięków z dźwiękami ostrzegawczymi, jak klakson samochodu.

Używanie w samolocie:

Amigo nie powinien być używany w samolocie bez zgody personelu samolotu.

Amigo i inne urządzenia medyczne mogą powodować wzajemne zakłócenia. Takie zakłócenia mogą być spowodowane również przez sygnały radiowe, zaburzenia linii energetycznej, wykrywacze metalu na lotniskach, pola elektromagnetyczne innych urządzeń medycznych i wyładowania elektrostatyczne. Aby uzyskać więcej informacji na temat ryzyka zakłóceń, należy skontaktować się z producentem innych urządzeń medycznych.

Akumulatory i baterie:

- Zawsze używaj akumulatorów NiMH (niklowo-wodorkowych) lub baterii alkalicznych.
- Zawsze używaj akumulatorów poleconych przez Twojego specjalistę.
- Nigdy nie próbuj ładować baterii.
- Nigdy nie wystawiaj akumulatorów ani baterii na działanie wysokiej temperatury, wkładając je do piecyka, kuchenki mikrofalowej lub paląc je. Mogą wybuchnąć i spowodować poważne obrażenia.

Wymagania bezpieczeństwa dotyczące DAI (bezpośrednie wejście audio)

Bezpieczeństwo używania systemu Amigo z DAI jest zależne od urządzeń zewnętrznych. Jeśli DAI jest dołączony do urządzenia zewnętrznego zasilanego z sieci, musi ono spełniać wymogi norm IEC-60065, IEC-60601 lub równoważnych standardów bezpieczeństwa.

Złącze USB:

Bezpieczeństwo ładowania akumulatorów przez złącze USB zależy tylko od urządzeń zewnętrznych. Gdy złącze USB jest dołączone do urządzenia zasilanego z sieci, urządzenie to powinno być zgodne z odpowiednimi wymogami bezpieczeństwa.

Amigo T30/T31 zawiera nadajnik radiowy FM działający w sposób zgodny z wymogami danego kraju, w paśmie częstotliwości 169 MHz - 217 MHz, o mocy emisji poniżej 10mW. Oprócz tego sygnał w technologii indukcyjnej transmitowany jest w paśmie 3.7 MHz z natężeniem pola magnetycznego poniżej - 15 dBμA/m w odległości 10 m. Moc emisji systemu radiowego jest poniżej międzynarodowych limitów określających maksymalne parametry bezpiecznej ekspozycji dla organizmu ludzkiego. Nadajnik Amigo T30/T31 jest zgodny z międzynarodowymi standardami kompatybilności elektromagnetycznej.

Ze względu na ograniczone rozmiary urządzenia wszystkie oznaczenia zgodności z odpowiednimi wymogami znajdują się w tym dokumencie.

CE 0682



E2831



Utylizacja sprzętu elektronicznego musi być zgodna z lokalnie obowiązującymi przepisami.

Ogólne warunki gwarancji

§1

Oticon Polska Sp. z o.o. z siedzibą w Warszawie (00-133), al. Jana Pawła II 22, wpisana do rejestru przedsiębiorców prowadzonego przez Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy w Warszawie, XII Wydział Gospodarczy KRS pod numerem 176148, numer REGON: 01208630500000, numer NIP: 5260303881, kapitał zakładowy: 462 000,00 zł (dalej „Oticon Polska”), udziela gwarancji na produkty firmy OTICON A/S wskazane w niniejszej gwarancji i na zasadach w niej wskazanych. Firma Oticon Polska Sp. z o.o. oświadcza, iż produkty będące przedmiotem niniejszej gwarancji są urządzeniami przeznaczonymi do poprawy słyszenia dźwięków otoczenia.

§2

Firma Oticon Polska oświadcza, iż zapewnia zgodność oferowanych produktów z właściwościami określonymi w §1 oraz ich niewadliwość w okresie trwania gwarancji, rozumianą jako możliwość swobodnego użytkowania tych produktów zgodnie z ich przeznaczeniem opisanym w § 1.

§3

ust. 1 Okres gwarancji wynosi:

pkt. 1 30 miesięcy na aparaty indywidualne wewnętrzne;

pkt. 2 30 miesięcy na aparaty zewnętrzne;

pkt. 3 24 miesiące na urządzenia systemu ConnectLine oraz pilota do aparatów słuchowych;

pkt. 4 30 miesięcy na systemy FM Oticon Amigo;

pkt. 5 3 miesiące na niedopasowanie obudowy aparatu wewnętrznego do anatomii ucha (np. uwieranie, poluzowanie, sprzężenia) wynikające ze zmiany budowy anatomicznej ucha. Gwarancja, o której mowa w niniejszym punkcie, jest niezależna od gwarancji, o której mowa w pkt. 1.

pkt. 6 3 miesiące na akcesoria wymienione w instrukcjach urządzeń systemów ConnectLine i FM Oticon Amigo;

pkt. 7 3 miesiące na część wymienioną w wyniku naprawy pogwarancyjnej, z wyjątkiem wzmacniacza, mikrofonu i słuchawki, na które gwarancja obowiązuje przez okres 12 miesięcy;

ust. 2 Bieg terminu gwarancji rozpoczyna się z dniem wydania Kupującemu przedmiotu gwarancji, z zastrzeżeniem ust. 4.

ust. 3 Bieg terminu gwarancji w wypadku, o którym mowa w §3 ust. 1 pkt. 7, rozpoczyna się z dniem wydania Kupującemu przedmiotu gwarancji, po wykonaniu naprawy pogwarancyjnej.

- ust. 4** Jeżeli w wykonaniu obowiązków wynikających z gwarancji dostarczono uprawnionemu z gwarancji zamiast rzeczy wadliwej rzecz wolną od wad albo dokonano istotnych napraw rzeczy objętej gwarancją, termin gwarancji biegnie na nowo od chwili dostarczenia rzeczy wolnej od wad lub zwrócenia rzeczy naprawionej. Jeżeli wymieniono część rzeczy, niniejsze postanowienie stosuje się odpowiednio do części wymienionej. W innych wypadkach termin gwarancji ulega przedłużeniu o czas, w ciągu którego wskutek wady rzeczy objętej gwarancją uprawniony z gwarancji nie mógł z niej korzystać.
- ust. 5** Uprawnienia wynikające z niniejszego dokumentu przysługują tylko wobec produktów firmy OTICON A/S zakupionych jako fabrycznie nowe na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej.

§4

Firma Oticon Polska oświadcza, iż zobowiązuje się do nieodpłatnego usunięcia wady przedmiotu gwarancji ujawnionej w okresie gwarancji, o ile wada ta powstała z przyczyn tkwiących w rzeczy sprzedanej oraz nieodpłatnego usunięcia wady w przypadku, o którym mowa w §3 ust. 1 pkt. 5.

§5

- ust. 1** Firma Oticon Polska oświadcza, iż nieodpłatne usunięcie wady, o którym mowa w §4 nastąpi w terminie:

- pkt. 1** 14 dni roboczych, począwszy od dnia dostarczenia przedmiotu gwarancji do serwisu*;
- pkt. 2** 31 dni roboczych, począwszy od dnia dostarczenia przedmiotu gwarancji do serwisu, gdy z powodu konieczności wykonania specjalistycznych napraw nie jest możliwa naprawa w kraju (brak właściwej elektroniki), lub gdy z powodu nie posiadania przez serwis niezbędnych do naprawy części zamiennych zaistnieje konieczność sprowadzenia części zamiennych z zagranicy.
- ust. 2** W wypadku, o którym mowa w ust. 1 pkt. 2, firma Oticon Polska powiadomi Kupującego na piśmie lub telefonicznie w terminie 10 dni od daty dostarczenia przedmiotu gwarancji do serwisu, o braku możliwości realizacji naprawy w terminie, o którym mowa w ust. 1 pkt. 1.

§6

- ust. 1** Gwarancja nie obejmuje:
- pkt. 1** uszkodzeń powstałych w wyniku użytkowania produktu niezgodnie z instrukcją;
- pkt. 2** mechanicznych uszkodzeń, przykładowo: pęknięcia obudowy, urwania komory baterii, uszkodzenia potencjometru głośności, ułamania przycisku, pęknięcia płytki wzmacniacza na skutek upuszczenia, uszkodzenia gniazd wynikającego z użycia nadmiernej siły i in.;

- pkt. 3** chemicznych uszkodzeń na skutek: zabrudzenia, zamoczenia, działania różnych kosmetyków (np. lakieru do włosów, żelu do włosów, szamponu i odżywki do włosów) oraz innych szkodliwych substancji (np. rozpuszczalnika, farby, lakieru), używania środków czyszczących innych niż przeznaczone do danych produktów lub czyszczenia produktów w sposób niezgodny z instrukcją;
- pkt. 4** uszkodzeń spowodowanych zabrudzeniem wydzielinami (woskowiną, potem), kurzem lub pyłem, a w przypadku aparatu wewnętrznego, którego prawidłowe działanie zależy od regularnej wymiany filtrów ochronnych, uszkodzeń wynikających z używania aparatu bez filtra lub używania uszkodzonego bądź zużytego filtra. Wymiana filtrów powinna odbywać się zgodnie z zaleceniami, o których mowa w §9.
- pkt. 5** sprzężeń powstałych z powodu nieuszczelności obudowy aparatu wewnętrznego wynikających ze zmiany budowy anatomicznej ucha powstałych po okresie określonym w §3 ust. 1 pkt. 5;
- pkt. 6** uszkodzeń powstałych w wyniku wylania lub korozji baterii, stosowania baterii innych niż zalecane przez producenta lub dystrybutora, o innym napięciu niż zalecane przez producenta lub dystrybutora lub przeznaczonych do innych urządzeń.

§7

Gwarancja nie obejmuje następujących elementów: filtra ochronnego, żyłki do wyjmowania aparatu z ucha, żyłki mocującej, rożka, dźwiękowodu, nasadki, baterii i akumulatorów.

§8

Kupujący zobowiązany jest do użytkowania produktu zgodnie z instrukcją wydawaną wraz z produktem, pod rygorem utraty uprawnień opisanych w niniejszym dokumencie.

§9

W przypadku zakupu aparatu słuchowego z filtrami ochronnymi, Kupujący zobowiązany jest do wymiany filtrów nie rzadziej niż raz na 3 miesiące.

§10

Kupujący traci uprawnienia wynikające z niniejszej gwarancji w wypadku:

- pkt. 1** użytkowania produktu niezgodnie z postanowieniami niniejszej gwarancji lub instrukcji;
- pkt. 2** wykonania naprawy samodzielnej lub w nieautoryzowanych punktach serwisowych, chyba że wada nie wynikała z takich czynności;
- pkt. 3** wady wynikającej z celowego zniszczenia lub uszkodzenia produktu;

pkt. 4 wady wynikającej z nieumyślnego zniszczenia lub uszkodzenia produktu.

§11

Karta gwarancyjna jest ważna, jeżeli:

- pkt. 1** posiada wpisany numer seryjny zgodny z numerem na produkcie;
- pkt. 2** posiada wpisany typ produktu;
- pkt. 3** posiada wpisaną datę sprzedaży;
- pkt. 4** posiada pieczętkę firmy i podpis sprzedającego;
- pkt. 5** nie zawiera skreśleń lub poprawek dokonanych przez osobę nieuprawnioną.

§12

Produkty firmy OTICON A/S objęte są międzynarodową gwarancją na czas 12 miesięcy od dnia zakupu aparatu.

§13

Przedmiotowa gwarancja nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień Kupującego wynikających z przepisów o niezgodności towaru z umową.

§14

W zakresie nieuregulowanym w przedmiotowej gwarancji mają zastosowanie przepisy ustawy z dnia 23 kwietnia 1964 r. „Kodeks Cywilny” (Dz. U nr 16, poz. 93, z 1971 z późniejszymi zmianami), w szczególności o gwarancji oraz przepisy ustawy z dnia 30 maja 2014 r. o prawach konsumenta (Dz.U.2014.827).

*) Adres autoryzowanego serwisu produktów firmy Oticon A/S będących przedmiotem powyższej gwarancji:
DGS Poland Sp. z o.o.
ul. Lubieszyńska 42, Mierzyn
72-006 Szczecin

**child
friendly
hearing
care**

Pomaganie dzieciom z wadą słuchu, by mogły w pełni rozwinąć swój potencjał, wymaga szczególnego podejścia. Dlatego wprowadzamy rozwiązania, dzięki którym profesjonaliści i opiekunowie mogą zapewnić dzieciom szanse, na jakie zasługują. Na tym właśnie polega protetyka słuchu przyjazna dziecku.



0000108640000001

oticon
PEOPLE FIRST